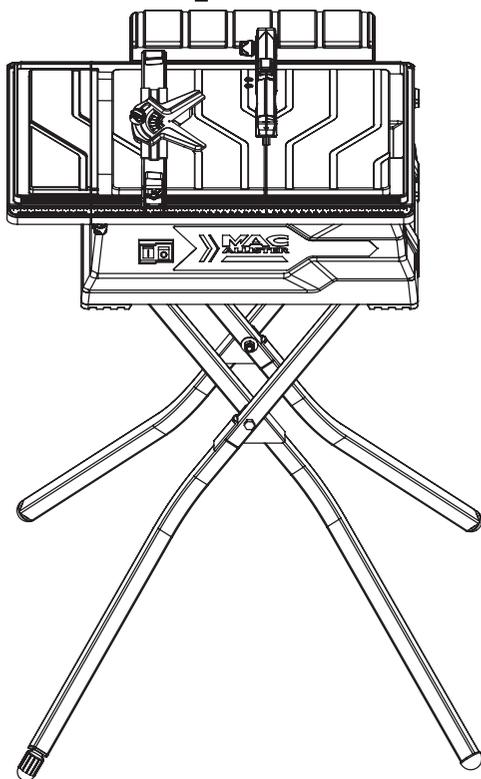




Coupe-carrreaux électrique 850W



MTCP850XDS

Code barres : 5052931316342



AVERTISSEMENT ! Veuillez lire les instructions avant d'utiliser le produit !



C'est parti...

Les instructions sont pour votre sécurité. Lisez attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi avant d'utiliser ce produit et conservez le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



Pour bien commencer... 02

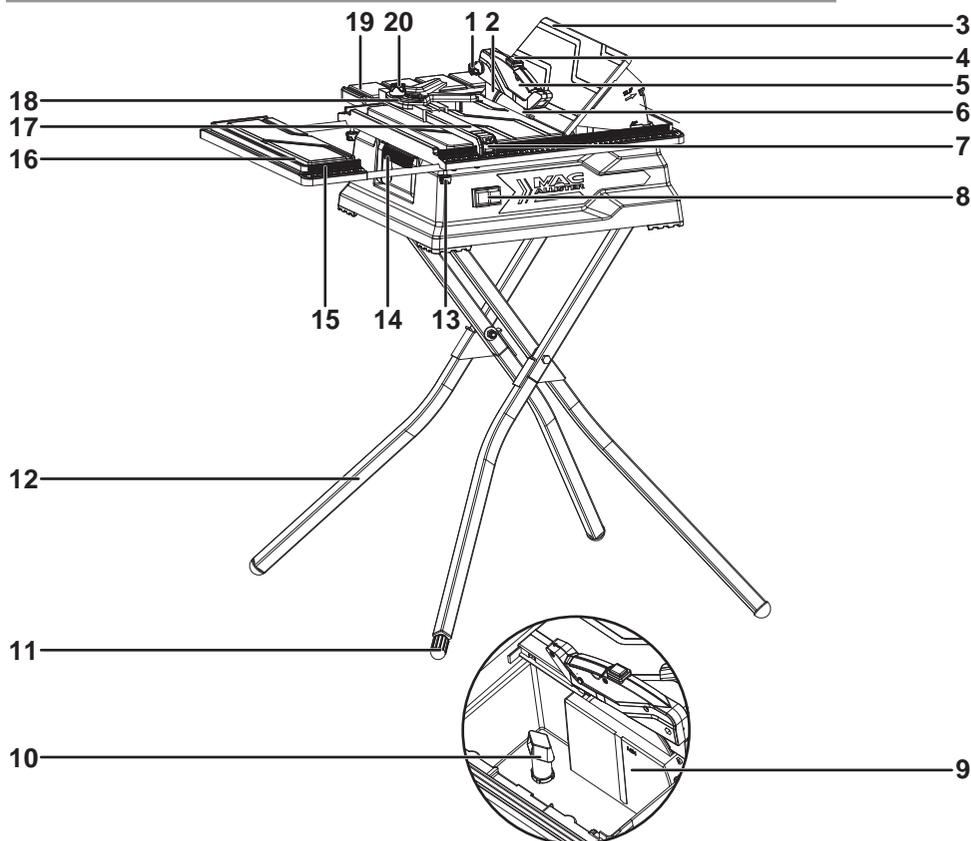
Le produit	03
Informations techniques et légales	05
Avant de commencer	10



Et dans le détail... 29

Fonctions du produit	30
Entretien et maintenance	36
Recyclage et mise au rebut	43
Dépannage	44
Garantie	45
Déclaration CE de conformité	47

Le produit



- | | |
|--|--|
| 1. Bouton de verrouillage (pour le capot de protection supérieure) | 11. Pied réglable de mise à niveau |
| 2. Support métallique | 12. Support |
| 3. Guide verticale de 45° | 13. Bouton de verrouillage (Pour la rallonge latérale) |
| 4. Interrupteur lampe de travail DEL | 14. Poignée de transport |
| 5. Capot de protection supérieure | 15. Règle |
| 6. Disque de coupe | 16. Rallonge latérale |
| 7. Bouton de verrouillage (pour le guide de coupe parallèle) | 17. Guide de coupe parallèle |
| 8. Interrupteur marche/arrêt | 18. Guide de coupe d'onglet |
| 9. Capot de protection inférieure | 19. Rallonge arrière |
| 10. Bouchon du réservoir à eau | 20. Bouton de verrouillage (pour le guide de coupe d'onglet) |

Dispositifs de sécurité

Support métallique

Le support métallique [2] empêche la pièce à travailler d'être happée par le disque de coupe [6] et d'être projetée sur l'opérateur.

Le support métallique doit toujours être en place lorsque la machine est utilisée.

Capot de protection supérieure

Le capot de protection supérieure [5] évite tout contact accidentel avec le disque de coupe [6]. Il offre une protection contre la projection de débris et d'eau.

Le capot de protection supérieure doit toujours être en place lorsque la machine est utilisée. Il peut être abaissé pour s'adapter à la pièce à travailler.

Capot de protection inférieure

Le capot de protection inférieure [9] évite tout contact accidentel avec le disque de coupe [6]. Il offre une protection contre la projection de débris et d'eau.

Le capot de protection inférieure du disque de coupe doit toujours être installé lorsque la machine est utilisée.

Spécifications techniques

Généralité

> Tension d'entrée	: 230-240V~50Hz
> Puissance à l'entrée	: 850W S2: 10min
> Vitesse à vide	: 3000min ⁻¹
> Dimensions du disque diamanté	: ø180mm x 2,4mm x ø22,2mm
> Dimensions de la table	: 440 x 469mm
> Dimensions de la rallonge latérale	: 440 x 120mm
> Dimensions de la rallonge arrière	: 120 x 350mm
> Dimensions de la table avec rallonge (maxi)	: 560 x 730mm
> Plage d'inclinaison de la table	: 0°/22.5°/45°
> Profondeur maximale de la coupe	: 30mm
> Classe de protection	: I
> Degré de protection	: IP20
> Poids net	: 17,5kg

BRUIT

Pression acoustique pondérée A L_{pA}67,4dB(A)

Puissance acoustique pondérée A L_{WA}80,4dB(A)

Incertitude.....3dB(A)

Le niveau d'intensité acoustique pour l'opérateur peut dépasser les 85dB (A). Des mesures de protection acoustique sont nécessaires.

Remarque importante

Retirez la fiche de la prise avant d'effectuer un réglage ou une réparation.

Assurez-vous que la tension d'alimentation secteur soit identique à celle indiquée sur la plaque signalétique de votre outil.

Symboles

Vous trouverez sur le produit, sur sa plaque signalétique et dans ce manuel, les symboles et abréviations suivantes.

Veillez vous familiariser avec ces symboles et abréviations pour réduire les risques de blessures ou de dommages.

V~	Volt	Hz	Hertz
W	Puissance à l'entrée	kg	Kilogramme
min ⁻¹	Par minute	dB(A)	Décibel (A)
yyWxx	Code de la date de fabrication, année (20yy) et semaine (Wxx) de fabrication ;		



Attention / Avertissement.



Porter une protection auditive.



Veillez lire le mode d'emploi.



Porter une protection oculaire.



Porter des gants.



Porter une protection respiratoire.



Attention, risque de coupure.



Utiliser uniquement des disques sans fragmentation.



Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de l'alimentation avant d'assembler un accessoire, de nettoyer l'appareil, d'effectuer des réglages ou des opérations de maintenance, de le stocker et de le transporter.



Le produit répond aux directives européennes applicables. Une méthode d'évaluation de la conformité à ces directives a été appliquée.



Symbole WEEE. Les produits électriques à jeter ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques. Veuillez utiliser les installations de recyclage existantes.

Consultez les autorités locales ou le magasin où vous avez acheté l'appareil pour connaître le lieu de recyclage le plus proche.

Avertissements relatifs à la sécurité

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES RELATIVES À LA SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT ! Pour garantir un fonctionnement de votre machine à couper les carreaux en toute sécurité, conformez-vous aux principes de sécurité. Vous réduirez ainsi les risques de blessure, d'électrocution et d'incendie. Veuillez lire les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil. Conservez-les pour pouvoir y faire ultérieurement référence.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**1. Gardez votre zone de travail propre.**

- > Les zones sombres et encombrées sont propices aux accidents.

2. Prenez en compte votre environnement de travail.

- > N'exposez pas les outils électriques à la pluie. N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement humide ou détrempe. La zone de travail doit être bien éclairée. N'utilisez pas les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.

3. Protégez-vous des électrocutions.

- > évitez tout contact de votre corps avec les surfaces mises à la terre (par exemple les conduits, les radiateurs, les cuisinières, les réfrigérateurs).

4. Tenez les enfants à distance.

- > Ne laissez aucune personne (en particulier les enfants) autre que celle(s) impliquée(s) dans l'ouvrage toucher l'outil ou le câble de rallonge. Les tenir à distance de la zone de travail.

5. Rangez les outils non utilisés.

- > Lorsqu'un outil n'est pas utilisé, il doit être rangé dans un endroit sec, en hauteur ou sous clé, hors de portée des enfants.

6. N'utilisez pas l'outil au-delà de ses spécifications.

- > L'outil fonctionnera mieux et présentera moins de danger s'il est utilisé dans les limites de ses spécifications.

7. Utilisez l'outil adéquat.

- > Ne forcez pas de petits outils à réaliser une tâche prévue pour un outil à usage intensif. N'utilisez pas des outils non conçus pour l'ouvrage prévu. Par exemple, n'utilisez pas de scies circulaires pour couper des troncs ou des branches d'arbre.

8. Portez des vêtements appropriés.

- > Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux. Ils peuvent être happés par les pièces mobiles de l'outil. Il est recommandé de porter des chaussures antidérapantes lorsque vous travaillez à l'extérieure. Les longs cheveux doivent être ramassés par un couvre-chef.

9. Utilisez un équipement de protection.

- > Utilisez des lunettes de sécurité. Utilisez un masque pour protéger le visage ou contre la poussière si les travaux génèrent de la poussière.

10. Utilisez un équipement d'extraction de la poussière.

- > Si l'outil dispose d'un système d'extraction et de récupération de la poussière, assurez-vous de la bonne connexion et utilisation des accessoires.

11. Ne maltraitez pas le cordon.

- > Ne tirez jamais sur l'outil pour le débrancher de la prise d'alimentation. Tenez le cordon à distance de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

12. Sécurisez votre travail.

- > Lorsque cela est possible, utilisez des pinces ou une vis pour maintenir votre pièce à travailler. C'est plus sûre que d'utiliser vos mains.

13. Ne trébuchez pas.

- > Gardez une position stable et un équilibre approprié à tout moment.

14. Entretenez l'outil avec soin.

- > Les outils de coupe doivent rester tranchants et propres de façon à garantir des performances optimales en toute sécurité. Suivez les instructions relatives à la lubrification et au remplacement des accessoires. Inspectez le cordon d'alimentation de l'outil régulièrement. S'il est endommagé, contactez un centre de réparation agréé pour le remplacer. Inspectez la rallonge régulièrement. Si elle est endommagée, remplacez-la. Gardez vos mains sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.

15. Débranchez les outils.

- > Lorsque vous n'utilisez pas l'outil, et avant de procéder à son entretien ou au remplacement des accessoires (lames, forets et dispositif de découpage), débranchez l'outil.

16. Retirez les clés et outils de réglage.

- > Prenez l'habitude de vérifier si les clés et autres outils de réglage ont bien été retirés de l'outil principal avant de mettre se dernier en marche.

17. Evitez les démarrages involontaires.

- > Avant de brancher l'outil, assurez-vous que son interrupteur est bien positionné sur "off" (Arrêt).

18. Utilisez des câbles de rallonge pour un usage en extérieur.

- > Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utilisez uniquement une rallonge prévue pour un usage en extérieur et marquée en tant que telle.

19. Restez vigilant.

- > Faites attention à ce que vous faites. Utilisez votre bon sens. Ne faites pas fonctionner l'outil lorsque vous êtes fatigué.

20. Vérifiez les pièces endommagées.

- > Avant d'utiliser l'outil, vous devez l'inspecter et vérifier s'il fonctionne correctement et s'il remplit sa fonction. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée, grippée ou brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. Un capot ou une autre pièce endommagée devra être correctement réparée ou remplacée par un centre de réparation agréé, sauf mention contraire dans ce mode d'emploi. Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un centre de réparation agréé. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne le met pas en marche ou à l'arrêt.

21. Avertissement.

- > L'utilisation d'un accessoire ou d'un dispositif de fixation autre que ceux

recommandés dans ce mode d'emploi peut représenter un risque de blessure.

22. Faites réparer vos outils par une personne qualifiée.

- > Cet outil électrique répond aux exigences de sécurité applicables. Les réparations ne doivent être réalisées que par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. Ne pas respecter cette consigne peut mettre l'utilisateur en danger.

CONSEIL RELATIF À LA SANTÉ



Avertissement ! Les travaux de forage, de ponçage, de sciage ou de meulage produisent de la poussière. Selon le matériau travaillé, cette poussière peut être particulièrement nocive (le plomb par exemple contenu dans une peinture laquée ancienne).

Il est conseillé d'évaluer les risques associés aux matériaux que vous allez travailler et de réduire le risque d'exposition en conséquence. Il faut :

- Travailler dans une zone bien aérée.
- Revêtir un équipement de sécurité agréé, comme un masque de poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES POUR VOS OUTILS

- > N'utilisez pas de disques diamantés endommagés ou déformés.
- > Remplacez la plaque d'insertion de la table lorsqu'elle est usée.
- > N'utilisez que les disques diamantés recommandés par le fabricant.
- > Soyez attentif au choix des disques diamantés en fonction du matériau à découper.
- > Portez un équipement de protection personnelle adéquat lorsque cela est nécessaire. Il peut s'agir d'une protection auditive pour réduire le risque de perte d'audition ou d'une protection respiratoire pour réduire le risque d'inhalation de poussière nocive. Portez des gants lorsque vous manipulez les disques diamantés et les matériaux rugueux.
- > N'utilisez jamais de lames sur cet outil.
- > Utilisez uniquement des disques diamantés dont la vitesse maximale de rotation est supérieure ou égale à celle de la broche de l'outil et du matériel à découper.
- > Toute défaillance de la machine, y compris si cela concerne les capots de protection ou les disques diamantés, doit être rapportée dès leur découverte. N'utilisez jamais la machine sans le capot de protection en position.
- > La dimension maximale de la pièce à travailler est 1m².
- > Cette machine à couper les carreaux doit être utilisée dans les limites des conditions ambiantes (entre 15°C et 30°C).
- > La machine doit être alimentée via un dispositif différentiel résiduel (DDR) dont l'intensité résiduelle nominale ne dépasse pas 30 mA.

Portez des lunettes de protection
Portez une protection auditive
Portez un masque filtrant

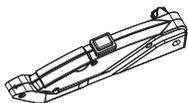
Déballage

- > Déballer toutes les pièces et disposez-les sur une surface plane et stable.
- > Retirez tous les matériaux d'emballage et les protections pour le transport si cela s'applique.
- > Assurez-vous que le contenu est complet et ne présente aucun dommage. Si vous constatez des pièces manquantes ou endommagées, n'utilisez pas le produit. Contactez votre fournisseur. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé présente un risque pour les personnes et les objets.
- > Assurez-vous que vous disposez de tous les accessoires et outils nécessaire au montage et au fonctionnement de l'outil. Ceci inclut également l'équipement de protection personnel adéquat.

La scie à couper les carreaux est livrée avec les accessoires suivants :



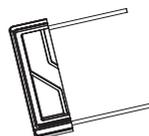
Support métallique
[2] x 01



Capot de protection
supérieure
[5] x 01



Disque de coupe
[6] x 01



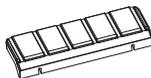
Rallonge latérale
[16] x 01



Guide de coupe
parallèle
[17] x 01



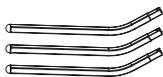
Guide de coupe
d'onglet
[18] x 01



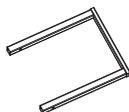
Rallonge arrière
[19] x 01



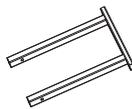
Pied du support A
[21] x 01



Pied du support B
[22] x 03



Support d'appui A
[23] x 01



Support d'appui B
[24] x 01



Attache du pied
du support
[25] x 02



Boulon hexagonal
M8 x 65
[26] x 02



Rondelle plate M8
[27] x 02



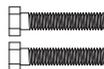
Écrou hexagonal M8
[28] x 02



Clé 19mm
[31] x 01



Clé 8 mm
[34] x 01



Boulon hexagonal
M6 x 30
[42] x 02



Rondelle plate M6
[43] x 02



Bouton de verrouillage
[44] x 02

Vous aurez besoin de

(articles non fournis)

- > Tournevis à pointe cruciforme
- > Clé réglable ou clé 13mm
- > 2 piles AAA

(articles fournis)

- > Clé à disque 19mm (1 pièce)
- > Clé à disque 8 mm (1 pièce)



AVERTISSEMENT : Risque de blessure !

Retirez toujours la fiche de la prise d'alimentation (débranchez l'appareil de son alimentation) avant de commencer à travailler sur l'outil.

Installation du support

- > Regroupez les pièces des pieds du support par type et par taille.
- > Insérez les pieds du support A [21] et un pied du support B [22] dans les tubes d'extrémité du support d'appui A [23]. Les extrémités biseautées des pieds du support doivent s'écarter les unes des autres afin de ressembler à un « V ». Alignez les trous pour la quincaillerie. Finissez l'assemblage des pieds A.
- > Répétez l'opération avec le deuxième support d'appui B [24] et les deux autres pieds du support B [22]. Finissez l'assemblage des pieds B.

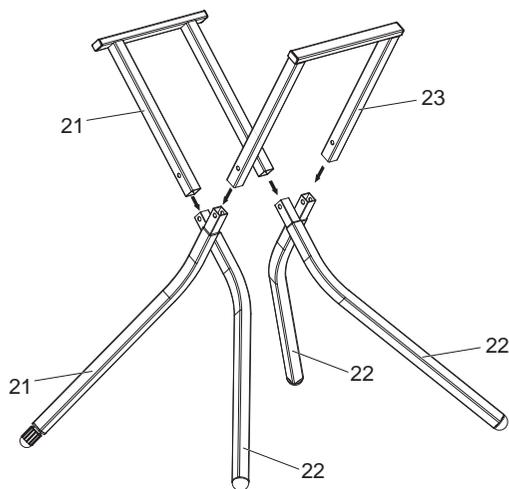


Fig. 1

- > Installez les assemblages des pieds dans les attaches du pied de support [25]. L'assemblage du pied B repose à l'intérieur des attaches. L'assemblage du pied A repose sur le côté extérieur. Alignez les trous dans les attaches et les pieds. Installez la quincaillerie dans les trous.
- > À l'aide de la clé réglable ou de la clé 13 mm (non fournie), serrez la quincaillerie. Quincaillerie : Attache du pied de support [25], boulon hexagonal M8 x 65mm [26], grosse rondelle plate M8 [27], écrou hexagonal M8 [28].

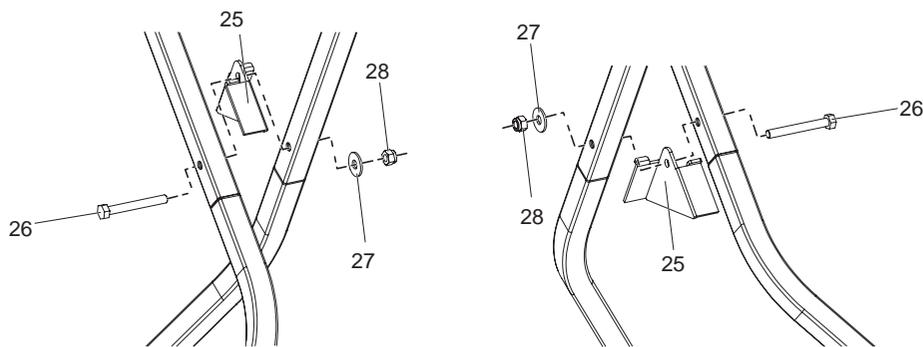


Fig. 2

La figure 3 représente l'assemblage terminé du pied de support ouvert.

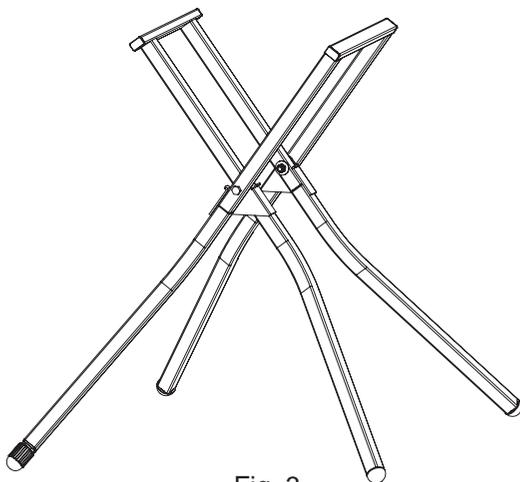


Fig. 3

Pliage du support

Vous pouvez plier le support quand vous ne l'utilisez pas. Tirez les bras d'appui du support et le support se ferme automatiquement. Vous pouvez le ranger dans une zone dégagée.

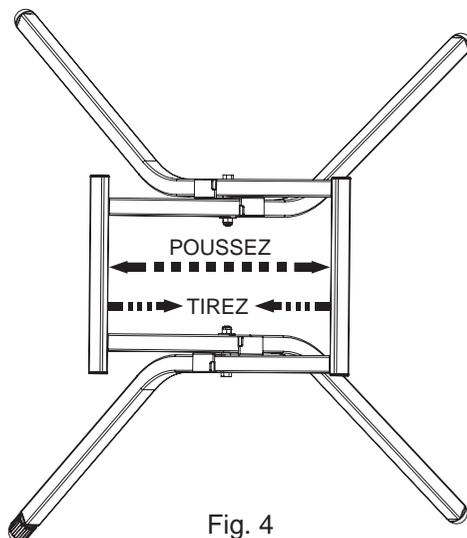
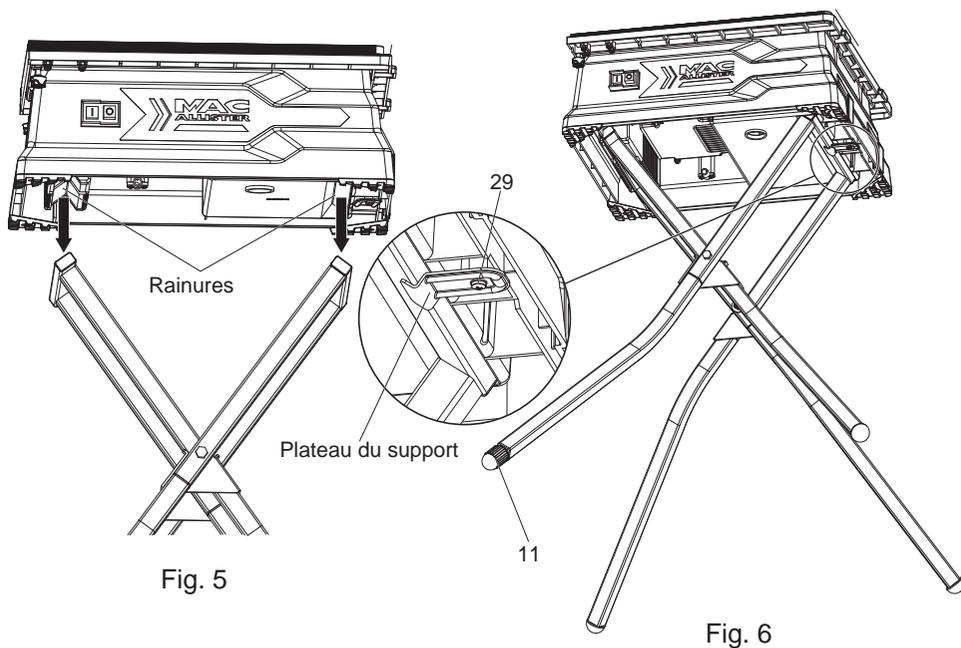


Fig. 4

Fixation de la machine sur le support

- > Desserrez la vis cruciforme [29] située à la base du meuble de la machine à couper les carreaux.
- > Placez le support sur un sol plat et alignez les rainures sous la machine avec les pattes du support. Positionnez du coupe-carreaux sur le support en serrant la vis cruciforme [29] et le plateau du support.
- > Assurez-vous que la machine se trouve sur un sol plat et que le support est solide avant de l'utiliser. Si du coupe-carreaux bascule d'un côté à l'autre, réglez le pied de réglage de mise à niveau [11] jusqu'à ce que le support soit équilibré.
- > Soulevez légèrement du coupe-carreaux afin de pouvoir tourner le pied de réglage de mise à niveau [11] de façon à ce que le support ne bascule plus.
- > Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre permet d'abaisser le pied.
- > Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour remonter le pied.



Montage du disque de coupe

**AVERTISSEMENT : Risque d'endommager le produit !**

Veillez à bien respecter le sens de rotation du disque de coupe lorsque vous l'installez ! Veillez à bien respecter la roue libre du disque de coupe lorsque vous l'installez !



REMARQUE : Lors du montage, assurez-vous que le disque de coupe est bien positionner sur la bride intérieure. La bride intérieure peut se déplacer sur l'arbre du moteur et présente une section pour maintenir le trou intérieur du disque de coupe. Le trou de la bride extérieure n'est pas rond et est utilisé pour la connexion de verrouillage avec l'arbre du moteur.

- > Débranchez le coupe-carreaux de l'alimentation secteur.
- > Soulevez le guide verticale de 45° [3] d'environ 45° supplémentaire puis retirez-le.

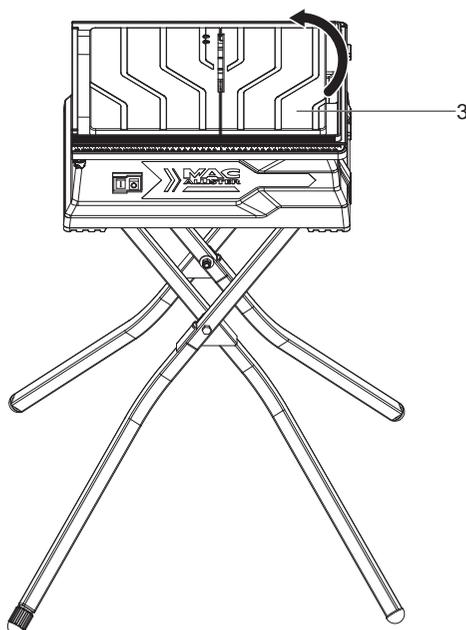


Fig. 7

- > Desserrez les vis cruciformes [30] avec le tournevis (non fourni) puis retirez le capot de protection inférieur [9].

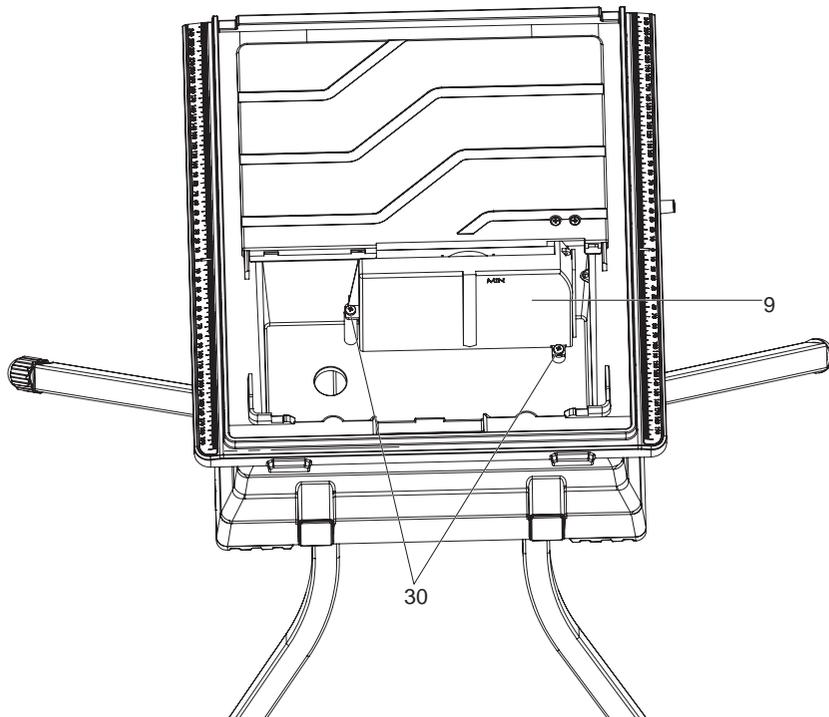


Fig. 8

- > Placez la clé 19 mm [31] (fournie) sur l'écrou hexagonal [32].
- > Verrouillez l'arbre du moteur [33] pour l'empêcher de tourner à l'aide de la clé 8 mm [34] (fournie).
- > Tournez l'écrou hexagonal [32] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- > Retirez l'écrou hexagonal [32] et la bride extérieure [35].

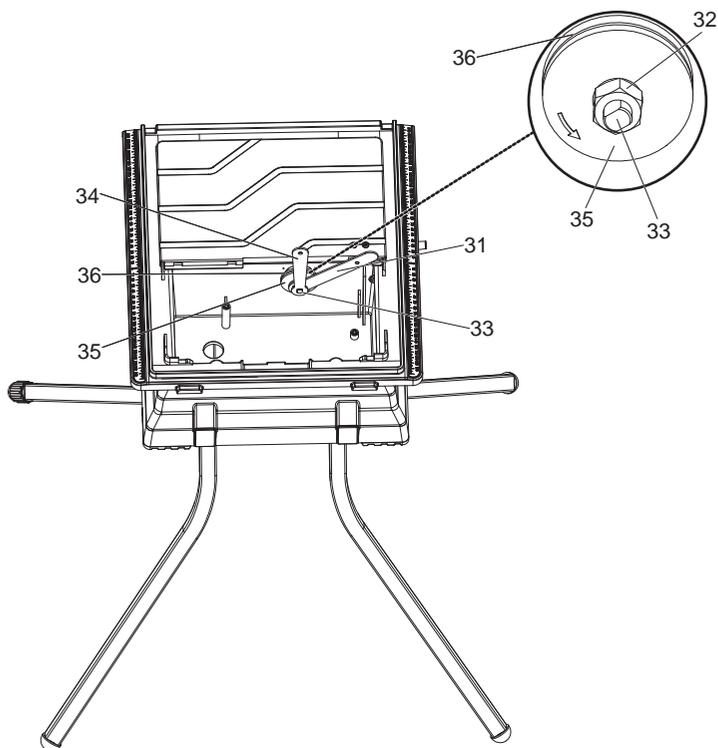


Fig. 9

- > Placez le disque de coupe (6) sur la bride intérieure (36).
- > Fixez la bride extérieure (35).
- > Vissez l'écrou hexagonal (32) sur l'arbre du moteur (33) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- > Placez la clé 19 mm (31) sur l'écrou hexagonal (32).
- > Verrouillez l'arbre du moteur (33) pour l'empêcher de tourner à l'aide de la clé 8 mm (34).
- > Serrez l'écrou hexagonal (32) dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé 19 mm (31).
- > Refixez le capot de protection inférieur (9) et serrez les vis cruciformes (30).
- > Remplacez la protection verticale à 45° (3).

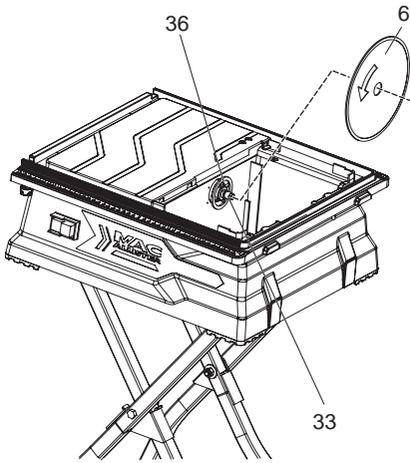


Fig. 10

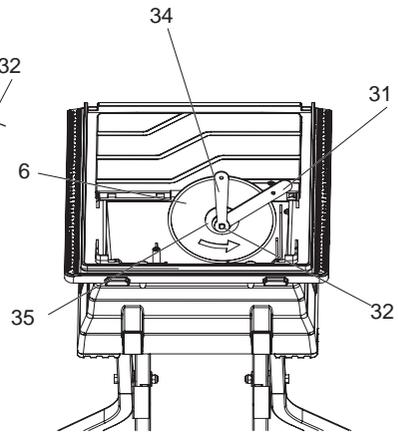


Fig. 11

Montage/réglage du support métallique



AVERTISSEMENT : Risque d'endommager le produit !

Le support métallique doit toujours s'aligner en parallèle au disque de coupe.

- > Débranchez la machine à découper les carreaux de l'alimentation secteur.
- > Soulevez la guide verticale de 45° (3) d'environ 45° puis retirez-la.

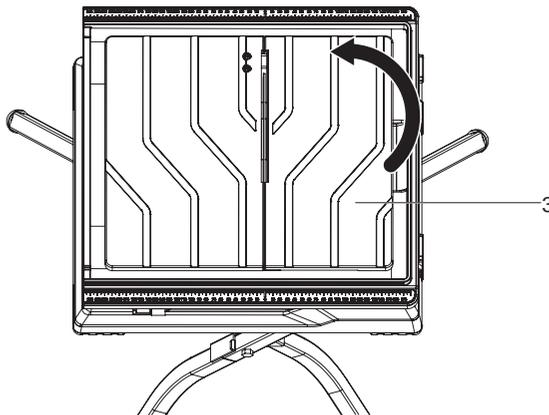


Fig. 12

- > Desserrez les vis cruciformes (37) avec un tournevis cruciforme (non fourni).
- > Poussez le trou allongé dans la patte métallique (2) sous les vis cruciformes (37).
- > Serrez délicatement les vis cruciformes (37).
- > Alignez la patte métallique (2) avec le disque de coupe (6).
- > Serrez les vis cruciformes (37) avec un tournevis cruciforme (non fourni).
- > Remplacez la guide verticale à 45° (3).

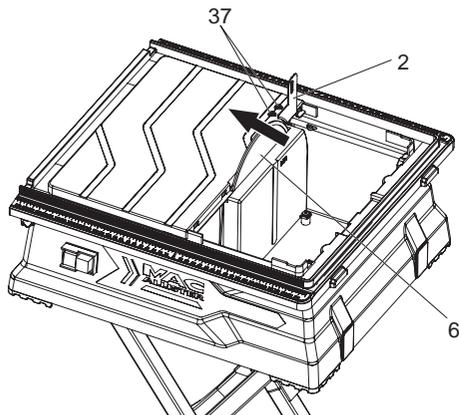


Fig. 13

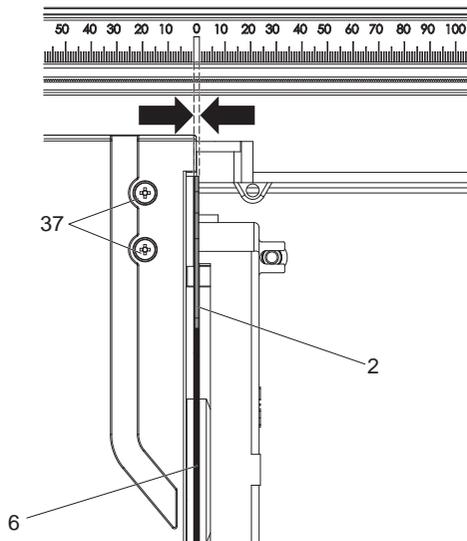


Fig. 14

Installation du capot de protection supérieur sur la patte métallique



Avertissement : Risque de blessure !

Ne serrez pas trop le boulon hexagonal (38) et le bouton de verrouillage (1).

Le capot de protection supérieur (5) doit pouvoir se soulever et retomber lorsque la pièce à travailler est poussée vers le disque de coupe.

- > Débranchez la machine à découper les carreaux de l'alimentation secteur.
- > Poussez le capot de protection supérieur (5) sur la patte métallique (2).

- > Poussez le boulon hexagonal (38) à travers le capot de protection supérieur (5) et la patte métallique (2).
- > Insérez la rondelle plate (39) sur le boulon hexagonal (38).
- > Vissez et serrez le bouton de verrouillage (1) sur le boulon hexagonal (38).
- > Recouvrez le disque de coupe avec le capot de protection supérieur (5).
- > Assurez-vous que le capot de protection supérieur (5) peut bouger librement sans qu'il ne touche le disque de coupe.

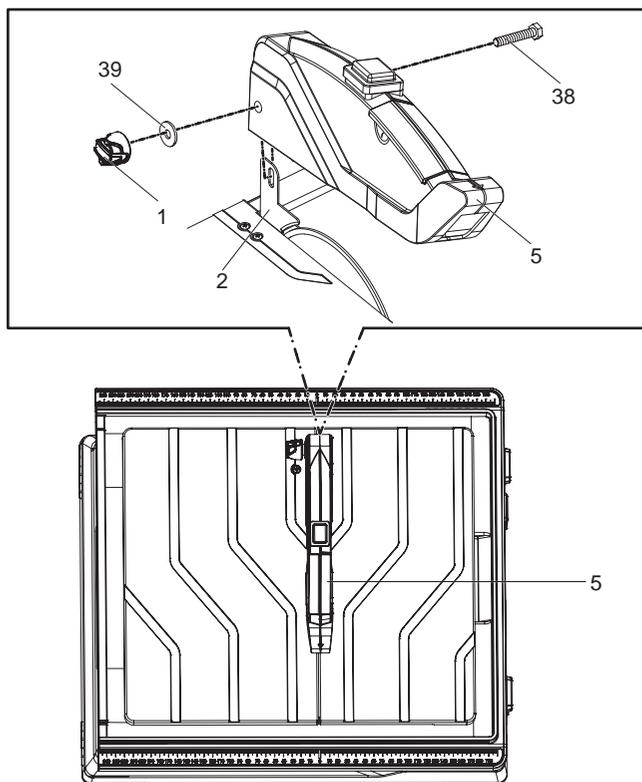


Fig. 15

Montage de la rallonge latérale

- > Débranchez la machine à découper les carreaux de l'alimentation secteur.
- > Desserrez les boutons de verrouillage (13).
- > Desserrez les vis cruciformes (40).

- > Poussez les rails de guidage (41) de la rallonge latérale (16) des deux côtés dans le centreur du corps de la machine.
- > Resserrez les vis cruciformes (40).
- > Serrez les boutons de verrouillage (13).

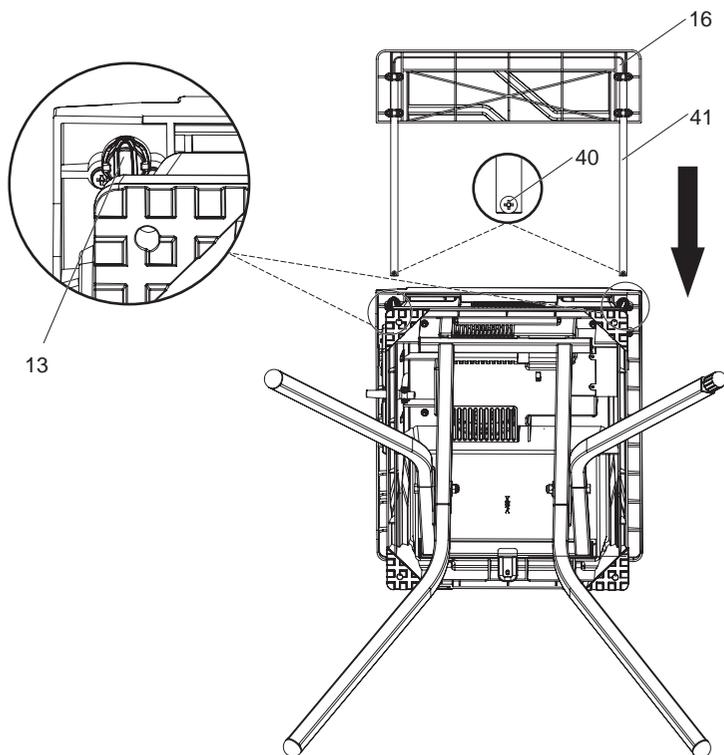


Fig. 16

Positionnement de la rallonge latérale

- > Débranchez la machine à découper les carreaux de l'alimentation secteur.
- > Desserrez les boutons de verrouillage (13).
- > Positionnez la rallonge latérale (16) à la distance souhaitée du disque de coupe.
- > Serrez les boutons de verrouillage (13).

Montage de la rallonge arrière

- > Débranchez la machine à découper les carreaux de l'alimentation secteur.
- > Fixez la rallonge arrière au corps de la machine avec deux boulons M6 x 30 [42], deux rondelles plates M6 [43] et deux boutons de verrouillage [44].

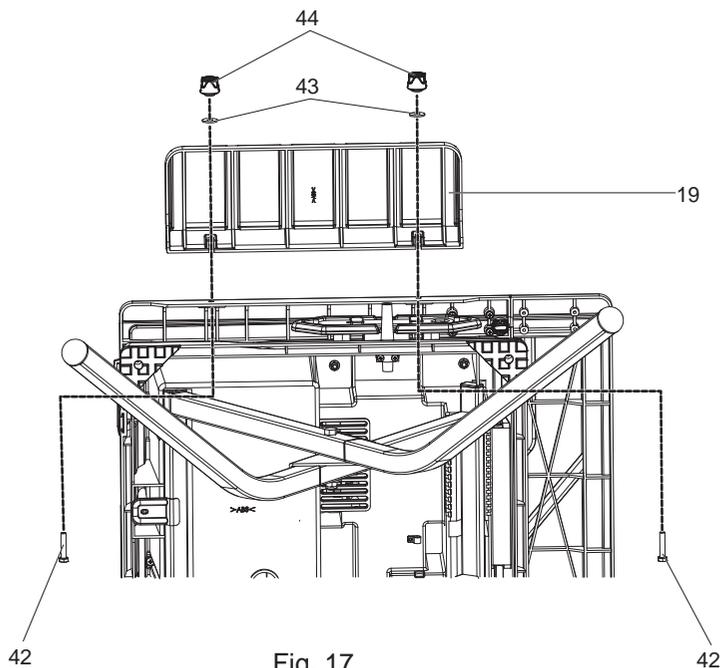


Fig. 17

Installation du guide de coupe parallèle

- > Débranchez le coupe-carreaux de l'alimentation secteur.
- > Ouvrez les boutons de verrouillage [7].
- > Positionnez le guide de coupe parallèle [17] sur la table de travail.
- > Appuyez sur les boutons de verrouillage [7].

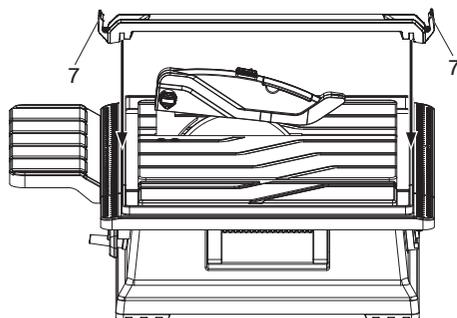


Fig. 18

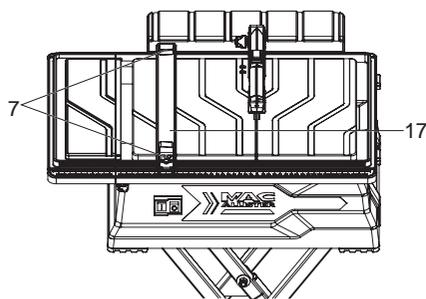


Fig. 19

Réglage du guide de coupe parallèle

- > > Ouvrez les boutons de verrouillage [7].
- > Poussez le guide de coupe parallèle [17] à la distance voulue.
- > Appuyez sur les boutons de verrouillage [7].

Montage/Réglage du guide de coupe d'onglet



REMARQUE : Le guide de coupe d'onglet peut s'installer dans l'angle choisi (0°~ 45°). Le guide de coupe d'onglet ne peut s'utiliser que lorsque le guide de coupe parallèle est installé.

- Placez le guide de coupe d'onglet [18] sur le guide de coupe parallèle [17].
- > Desserrez les boutons de verrouillage [20].
 - > Réglez le guide de coupe d'onglet [18] à l'angle voulu.
 - > Serrez les boutons de verrouillage [20].

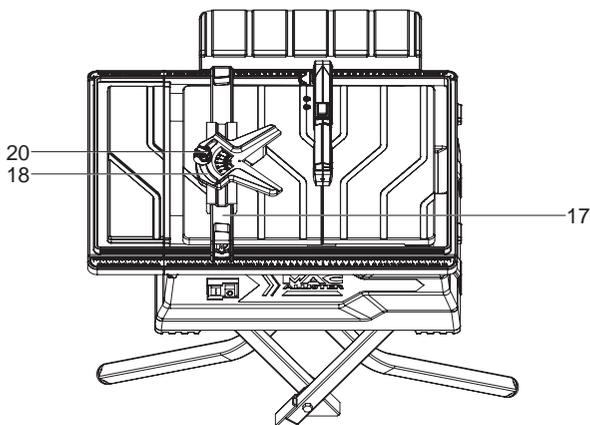


Fig. 20

Réglage de l'outil pour des coupes biseautées



REMARQUE : Le capot vertical de 45° peut s'ajuster à l'angle voulu (0°, 22.5°, 45°).

- > Soulevez le guide verticale de 45° [3] d'environ 45° supplémentaires.
- > Dépliez le support [45] et placez-le à l'angle voulu dans les centreurs [46].
- > Assurez-vous que le capot vertical de 45° est bien fixé avant de commencer à travailler.

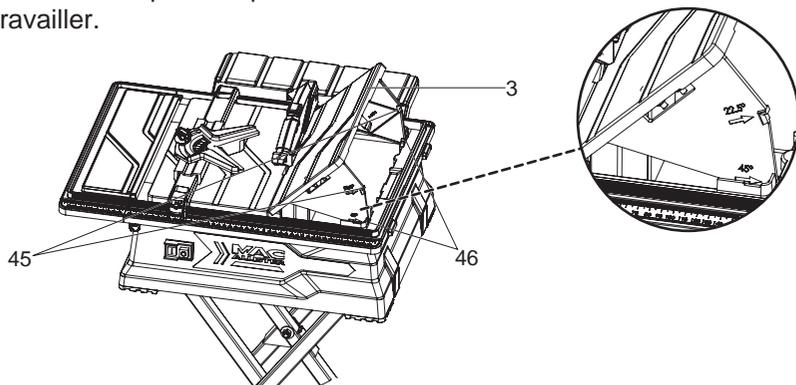


Fig. 21

Remplissage d'eau de l'outil

**REMARQUE : Risque d'endommager le produit !**

Remplissez l'outil avec de l'eau jusqu'à ce que l'eau déborde de l'ouverture au niveau du bouchon.

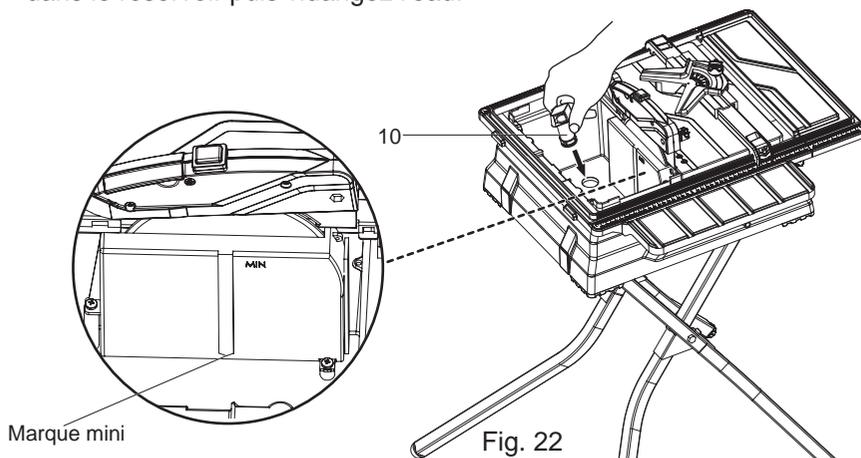
Lorsque l'outil est utilisé, le niveau d'eau ne doit jamais être inférieur au marquage MIN.

**REMARQUE : Risque d'endommager le produit !**

N'utilisez que de l'eau claire pour remplir l'outil. N'utilisez jamais de produits chimiques ou de nettoyage. Cela pourrait provoquer des dommages irréversibles au produit.

Vidangez l'eau de refroidissement de l'outil une fois le travail effectué (se référer à la section "Remplacement de l'eau de refroidissement").

- > Débranchez la machine à découper les carreaux de l'alimentation secteur.
- > Soulevez la protection verticale à 45° [3] d'environ 45° puis retirez-la.
- > Insérez le bouchon du réservoir à eau [10] dans l'ouverture de vidange.
- > Remplissez le réservoir avec de l'eau jusqu'à ce que l'eau puisse couler de l'ouverture du bouchon du réservoir d'eau.
- > Assurez-vous que l'eau recouvre légèrement le bord du disque (pas plus d'1/4 du disque doit se retrouver sous l'eau). Niveau maximal représenté sur le capot de protection inférieur.
- > Lorsque vous avez terminé la découpe, retirez le bouchon du réservoir à eau [10] dans le réservoir puis vidangez l'eau.



Installation et remplacement de la lampe de travail

Le système de guidage par lampe de travail LED fourni avec votre machine à couper les carreaux fonctionne avec des piles (2 x AAA).

Pour installer les piles :

> Ouvrez le couvercle du compartiment à piles de la lampe de travail LED [47].

> Installez deux piles « AAA » [48] (non fournies).

> Remplacez le couvercle du compartiment à piles [47].

Pour remplacer les piles :

Si les piles sont déchargées, consultez la procédure ci-dessus pour remplacer les piles.



REMARQUE : Retirez les piles de la lampe LED si l'outil doit être rangé sans être utilisé pendant plusieurs jours. Si elles sont laissées en place, les piles peuvent fuir et endommager l'assemblage de la lampe LED. Les dommages dus aux fuites des piles ne sont pas couverts par la garantie.



AVERTISSEMENT : Risque de blessure !

Les piles peuvent exploser ou causer des blessures si elles sont démontées, rechargées ou exposées au feu.

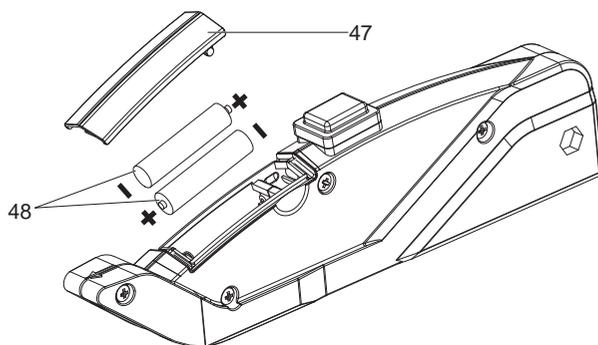


Fig. 23

Vérification avant de commencer !

**AVERTISSEMENT : Risque de blessure !**

Assurez-vous que la machine se trouve sur un sol plat et que le support est solide avant de l'utiliser.

**Avertissement : Risque de blessure !**

En cas de problème, poussez le bouton-0 rouge sur l'interrupteur marche/arrêt et débranchez la prise électrique.

**Avertissement : Risque de blessure !**

Ne redémarrez l'outil que lorsque la défaillance ou les erreurs ont été identifiés. Assurez-vous de remplacer toutes les pièces défectueuses avant d'utiliser à nouveau le produit.

Vérifiez le bon état de l'appareil avant de brancher le câble d'alimentation :

- > Vérifiez si des défauts ou des erreurs sont visibles.
- > Vérifiez que toutes les pièces du produit sont bien fixées.
- > Vérifiez que les dispositifs de sécurité sont en parfait état.
- > Vérifiez que le disque de coupe tourne librement.
- > Vérifiez qu'il y ait suffisamment d'eau de refroidissement dans le produit.

Branchement à l'alimentation électrique

- > Avant de mettre l'appareil en route, assurez-vous que la tension de l'alimentation secteur est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique. Ce produit est conçu pour fonctionner sur du 230-240V~ 50Hz. Le branchement sur toute autre source électrique peut entraîner des dommages.
- > Cette appareil doit être mis à la terre. En cas de doute, veuillez faire appel à un électricien qualifié. L'alimentation principale doit être fournie via un fusible de 13A min.
- > Cette machine doit être alimentée par le biais d'un dispositif différentiel résiduel (DDR).



Et dans le détail...

Fonctions du produit	30
Entretien et maintenance	36
Recyclage et mise au rebut	44
Dépannage	45
Garantie	46
Déclaration CE de conformité	48



AVERTISSEMENT ! Avant de mettre le coupe-carreaux en marche, assurez-vous d'avoir lu et compris toutes les instructions relatives à la sécurité. Assurez-vous également du bon assemblage et réglage de la machine.

Assurez-vous que l'alimentation est débranchée lorsque la machine à couper les carreaux n'est plus utilisée, ou lorsque des réglages sont effectués.



AVERTISSEMENT ! Risque de blessure !

Restez à une distance raisonnable du disque de coupe lorsque vous travaillez.



AVERTISSEMENT ! Risque de blessure !

Ne touchez pas la zone de travail du disque de coupe lorsque l'outil est en fonctionnement.



REMARQUE : Risque d'endommager le produit !

Contrôlez attentivement la pièce en cours d'usinage. Des corps étrangers, comme les clous, les vis ou autre, peuvent gravement endommager le produit.



REMARQUE : Risque d'endommager le produit !

Le produit ne convient pas pour la découpe de certains matériaux, comme le marbre, le gré cérame fin et le granite. Les carrelages dans ces matériaux ne doivent pas être coupés.



REMARQUE : Risque d'endommager le produit !

Attendez que le disque de coupe ait atteint sa vitesse maximale avant de commencer à travailler.



REMARQUE : Risque d'endommager le produit !

Avant de commencer, vérifiez qu'il y ait suffisamment d'eau de refroidissement dans le produit.



REMARQUE : En cas de découpes complexes (onglet ou jolly), nous vous recommandons de faire un test préalable.



AVERTISSEMENT ! Cette machine doit être alimentée par le biais d'un dispositif différentiel résiduel (DDR).



AVERTISSEMENT : Le disque continue de tourner pendant quelques secondes une fois la machine éteinte. Patientez jusqu'à ce que le disque s'immobilise avant de retirer la pièce à travailler ou d'effectuer des réglages.

Stoppez la machine immédiatement en cas de vibrations excessives ou d'autres anomalies. Si la situation persiste, vérifiez la machine pour trouver l'origine de l'anomalie.

Cette machine à couper les carreaux n'est à utiliser que pour couper des carreaux aux dimensions ou aux formes requises. (exemple : carreaux de 600 x 600 mm). Elle ne doit pas être utilisée pour couper des matériaux inflammables, explosifs ou toxiques. Tout autre usage de la machine entraînera des dommages et sera dangereuse pour l'opérateur. Cet appareil est destiné à une utilisation privée et domestique, et non professionnelle ou industrielle. Seuls les accessoires identiques à ceux fournis avec du coupe-carreaux sont autorisés.

N'utilisez jamais l'appareil sous la pluie ou dans toute autre condition d'humidité.

Interrupteur marche/arrêt



AVERTISSEMENT : Risque de blessure !

Retirez toujours la fiche de la prise d'alimentation (débranchez l'appareil de son alimentation). Le produit redémarre automatiquement dès que le courant est restauré.

Mettre la machine en route :

- > Le produit démarre en appuyant sur le bouton-I vert de l'interrupteur marche/arrêt [8].
- > Attendez que le disque de coupe ait atteint sa vitesse maximale avant de commencer à travailler.

Couper la machine :

- > Le produit s'éteint en appuyant sur le bouton-O rouge de l'interrupteur marche/arrêt [8].

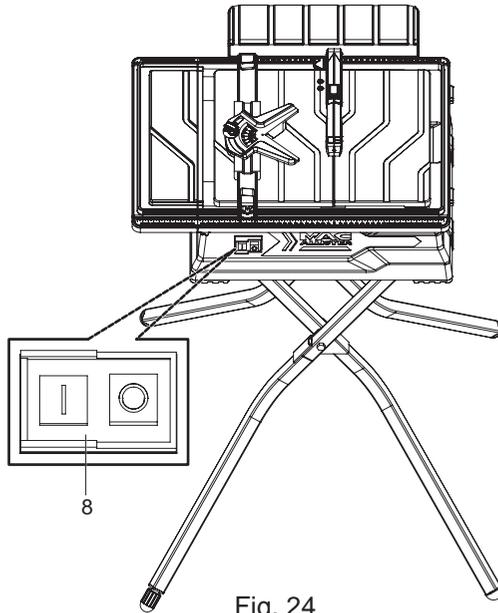


Fig. 24

Lampe de travail LED

Appuyez sur l'interrupteur de la lampe de travail LED [4] pour allumer ou éteindre la lampe.

Tension d'entrée : 3,2-3,4 V

Intensité d'entrée : < 55 mA

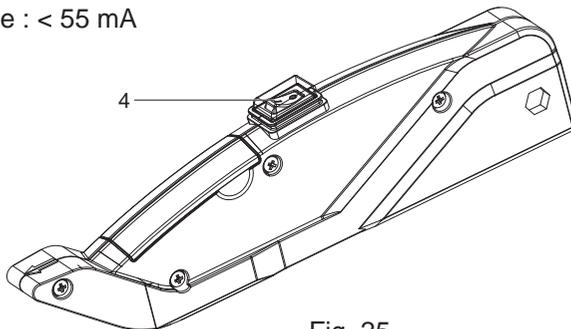


Fig. 25

Coupe droite

Ajustez le guide de coupe parallèle [17] à la largeur voulue. Utilisez le bouton de verrouillage pour desserrer ou ajuster le guide. Positionnez le carreau fermement contre le guide de coupe parallèle [17] et faites-le passer par le disque de coupe en un mouvement régulier. Maintenez les bords du carreau et appuyez fermement pour éviter qu'il ne se soulève pendant la découpe.

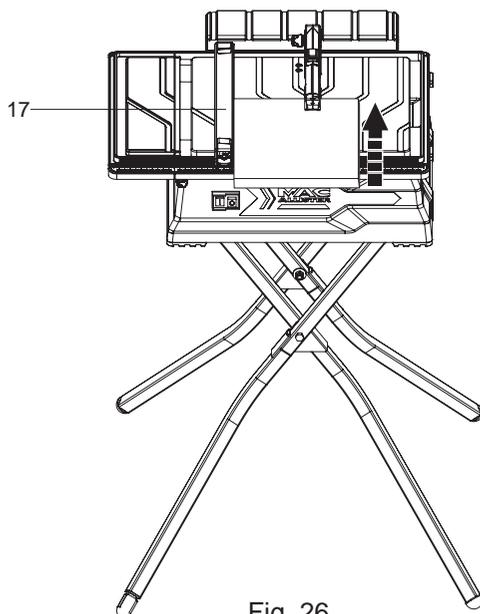


Fig. 26

Coupe d'onglet ou diagonale

Suivez la même procédure pour une coupe droite mais utilisez le guide de coupe d'onglet [18] avec le guide de coupe parallèle [17]. Le guide de coupe d'onglet [18] se clipse simplement sur le guide de coupe parallèle [17].

Assurez-vous que le carreau est bien maintenu dans le guide avant de réaliser la découpe.

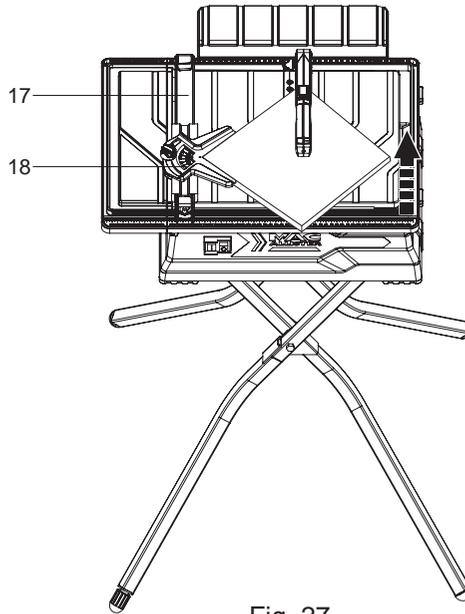


Fig. 27

Coupe d'angle ou en biais

Utilisez le capot vertical de 45° [3] si vous souhaitez découper un angle ou un biais sur le bord du carreau.

Soulevez le guide verticale de 45° [3] d'environ 45° supplémentaires.

Dépliez le support et placez-le à l'angle voulu dans les centreurs.

Puis réaliser la découpe comme précédemment décrit.

Les découpes en biais vers l'extérieur ou vers l'intérieur peuvent s'effectuer en tournant le carreau face vers le bas ou vers le haut (intérieur : par exemple un coin de mur ; extérieur : par exemple l'embrasure d'une fenêtre).

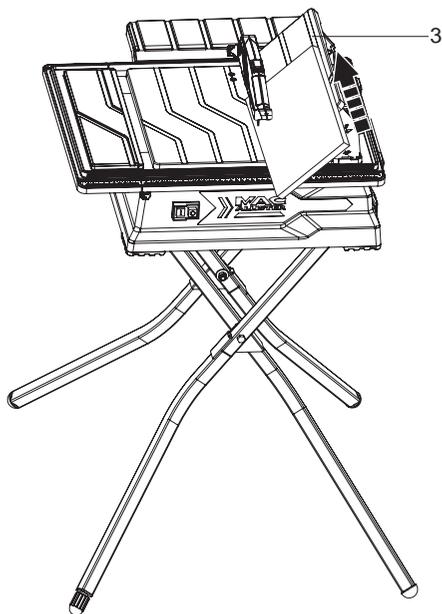


Fig. 28

Et dans plus le détail...

Les règles d'or pour l'entretien



AVERTISSEMENT ! Mettez toujours l'appareil hors tension, débranchez-le de la prise d'alimentation et laissez-le refroidir avant d'en faire l'inspection, de l'entretenir ou de le nettoyer !

- ① L'outil doit rester propre. Retirez les débris sur l'outil après chaque utilisation et avant de le ranger.
- ② Un nettoyage régulier et minutieux permet de garantir une utilisation en toute sécurité de l'appareil tout en lui prolongeant sa durée de vie.
- ③ Inspectez le produit avant chaque utilisation, en recherchant des signes d'usure ou de dommage. Ne faites pas fonctionner l'appareil si vous découvrez des pièces cassées ou usées.
- ④ Vérifiez régulièrement le réservoir à eau et retirez les dépôts de saleté.



AVERTISSEMENT ! N'effectuez les réparations ou la maintenance que conformément à ces instructions ! Toute autre modification doit être effectuée par un spécialiste qualifié !

Nettoyage général



DANGER : Risque d'électrocution !

Ne vaporisez pas le produit avec de l'eau. Ne l'exposez pas à l'eau. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants pour le nettoyer. Cela pourrait provoquer des dommages irréversibles au produit. Les produits chimiques rongent les pièces en plastiques.

Manipulez l'appareil avec soin et procédez à un nettoyage régulier pour garantir et prolonger son bon fonctionnement et son efficacité.

- > Retirez la saleté avec une brosse.
- > Essuyez le produit avec un chiffon légèrement mouillé.
- > Veillez à ce que les fentes de ventilation soient propres et exemptes de poussière.

Remplacement de l'eau de refroidissement

**DANGER : Risque de blessure !**

Les dépôts de poussière peuvent être coupants. Utilisez de l'eau claire pour les retirer.

- > Soulevez le guide verticale de 45° [3] d'environ 45° supplémentaires puis retirez-le.
- > Placez un récipient adéquat sous l'ouverture de vidange de l'outil.
- > Retirez le bouchon du réservoir à eau [10] et vidangez toute l'eau sale de refroidissement.
- > Remplir l'outil d'eau (Se référer à la section "Remplir d'eau le produit", à la page 26).

Remplacement du disque de coupe

**AVERTISSEMENT : Risque de blessure !**

N'utilisez jamais de disques de coupe segmenté.

**AVERTISSEMENT : Risque de blessure !**

Portez toujours des gants de protection lorsque vous remplacez le disque de coupe.

**AVERTISSEMENT : Risque de blessure !**

Le support métallique doit toujours s'aligner en parallèle au disque de coupe.

Dépose du disque de coupe :

- > Soulevez le guide verticale [3] d'environ 45° supplémentaires puis retirez-le.

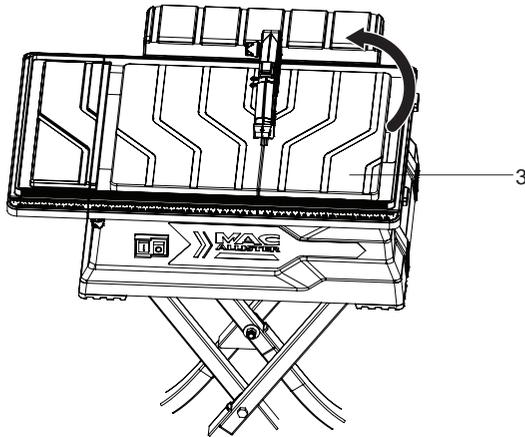


Fig. 29

- > Desserrez les vis cruciformes [30] et tirez le capot de protection inférieur [9] pour le retirer.

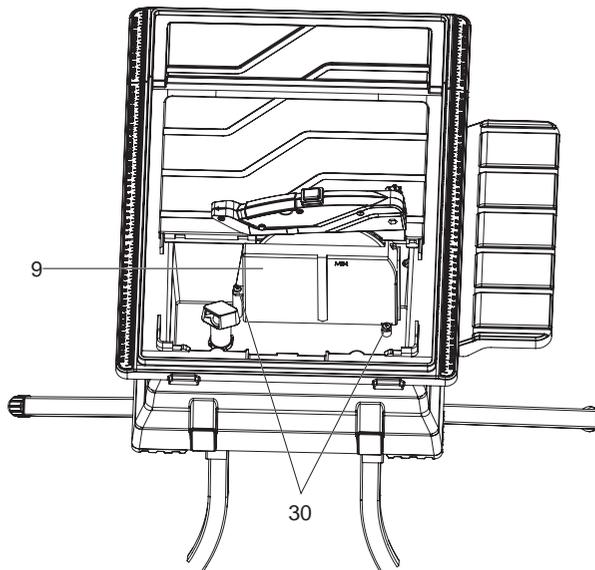


Fig. 30

- > Placez la clé 19 mm [31] sur l'écrou hexagonal [32].
- > Verrouillez l'arbre du moteur [33] pour l'empêcher de tourner à l'aide de la clé 8 mm [34].
- > Desserrez l'écrou hexagonal dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé 19 mm [31].
- > Retirez l'écrou hexagonal et la bride extérieure [35].
- > Retirez le disque de coupe [6] de la bride intérieure.
- > Nettoyez soigneusement la bride extérieure, la bride intérieure et l'arbre du moteur.

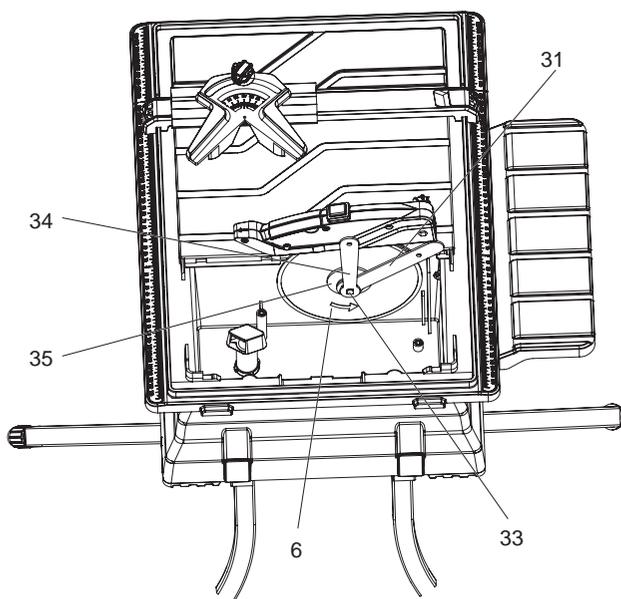


Fig. 31

Montage du disque de coupe : (Référez-vous à la section "Montage du disque de coupe" à la page. 16-19).

Cordon d'alimentation

Si le cordon est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son agent d'entretien ou un technicien similaire qualifié, pour éviter tout risque.

Réparation

- > Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par le consommateur. Contactez un spécialiste qualifié pour faire vérifier l'appareil et le réparer.
- > Outre les disques diamantés, cette machine à couper les carreaux ne contient aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Contactez un technicien qualifié en cas de maintenance intérieure. Une pièce usée ou endommagée doit être immédiatement remplacée par du personnel qualifié. Veillez à conserver les disques en bon état. Un mauvais état ou des disques usés peuvent augmenter le niveau de bruit émis.
- > Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un type de câble identique à celui fourni et recommandé par le fabricant (H05 VV-F 3G0.75 mm²). Le cordon d'alimentation de l'outil et son éventuelle rallonge doivent être contrôlés fréquemment à la recherche de dommage.
- > En cas de dommage, l'ensemble cordon doit être remplacé par un centre de réparation agréé. Remplacez la rallonge si nécessaire.

Rangement



Avertissement : Risque de blessure !

Rangez le produit de façon à ce qu'il ne risque pas d'être allumé par une personne non autorisée.

Assurez-vous que personne ne puisse se blesser avec le produit lorsqu'il est rangé.



REMARQUE : Risque d'endommager le produit !

Ne rangez pas le produit sans protection dans un environnement humide.

- > Rangez le produit et ses accessoires dans un endroit sec et hors-gel.
- > Rangez toujours le produit dans un endroit hors de portée des enfants. La température de stockage idéale est comprise entre 10 et 30°C.
- > Il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine pour ranger le produit ou de le recouvrir avec un chiffon adéquat pour le protéger de la poussière.
- > Faites écouler toute l'eau de refroidissement sale, débarrassée des débris.
- > Il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine pour ranger le produit ou de le recouvrir avec un chiffon adéquat pour le protéger de la poussière.

Rangement du câble électrique et des clés

La machine à couper les carreaux dispose d'une zone de rangement pratique (située à l'arrière du meuble de la machine), spécialement conçue pour le câble électrique et les deux clés de la machine à couper les carreaux. Le câble électrique et les deux clés peuvent se ranger en toute sécurité avant de déplacer la machine à couper les carreaux ou quand ils ne sont pas utilisés.

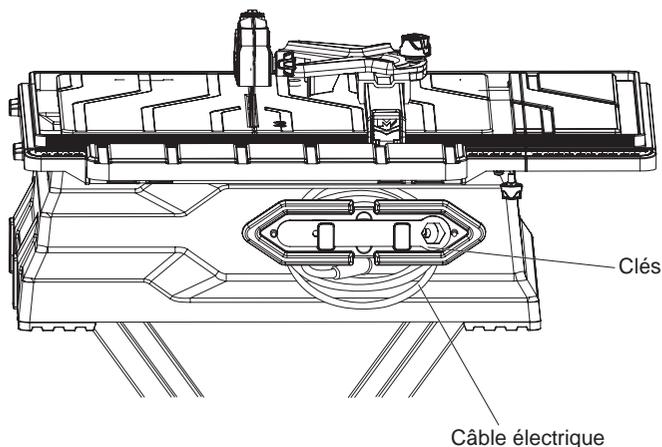


Fig. 33

Transport

- > Démontez les composants en saillie du produit.
- > Utilisez l'emballage d'origine pour transporter l'outil lorsque cela est possible.
- > Protégez le produit de tout impact lourd ou des vibrations excessives générées par son transport en véhicule du produit.
- > Sécurisez le produit pour qu'il ne glisse pas ou qu'il ne se renverse pas.
- > La machine à couper les carreaux dispose d'une poignée de transport (14) (située sur le côté gauche du meuble du coupe-carrelage), spécialement conçue pour un transport pratique.

REMARQUE : Assurez-vous de retirer le support quand vous transportez la machine avec la poignée de transport.

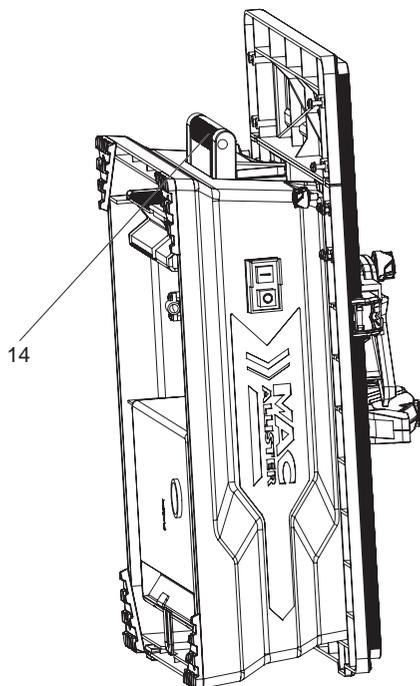


Fig. 34

Recyclage et mise au rebut



- > Les produits électriques à jeter ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques. Veuillez utiliser les installations de recyclage existantes. Consultez les autorités locales ou le magasin où vous avez acheté l'appareil pour connaître le lieu de recyclage le plus proche.

Et dans plus le détail...

Dépannage

Les dysfonctionnements suspectés sont souvent générés par des problèmes pouvant être résolus par les utilisateurs. Vous pouvez ainsi consulter cette section pour contrôler votre outil.

Dans la plupart des cas, le problème peut être rapidement résolu.



AVERTISSEMENT ! N'effectuez que les étapes décrites dans les présentes instructions ! Si vous n'arrivez pas à résoudre vous-même le problème, toute autre procédure d'inspection, de maintenance ou de réparation doit être effectuée par un centre d'entretien agréé ou un technicien qualifié.

Problème	Cause probable	Solution
1. Le moteur ne tourne pas	1. Pas d'électricité.	1. Vérifiez le câble, la fiche, la prise et le fusible. S'ils ne sont pas tous en état de marche, contactez le service après-vente.
2. Le moteur tourne mais le disque de coupe reste immobile lorsqu'il soumis à une charge.	2. L'écrou de la bride est pas assez serré.	2. Vérifiez que la bride s'assoit correctement et serrez si nécessaire.
3. Le disque de coupe tourne de façon irrégulière/vibre.	3.1 Le disque de coupe est déformé. 3.2 Le disque de coupe est mal installé.	3.1 Remplacement du disque de coupe. 3.2 Réinstallez correctement le disque de coupe.
4. Le disque de coupe est décoloré.	4.1 Eau de refroidissement insuffisante. 4.2 Friction latérale provoquée par la concentricité de la coupe.	4.1 Remplissez l'outil d'eau. 4.2 Guidez plus lentement la pièce de travail contre le disque de coupe.

Garantie

- > Le constructeur garantit sa machine pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.
- > Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.
- > En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.
- > Cette garantie ne couvre pas:
 - a) une utilisation anormale
 - b) un manque d'entretien
 - c) une utilisation à des fins professionnelles
 - d) le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
 - e) tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou déplacement
 - f) les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
 - g) les pièces dites d'usure (Piles/accus/batteries, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, déflecteurs, ampoules, sacs, filtres, télécommandes, etc.)
- > Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine.
- > Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.
- > L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse.
- > Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation.
- > Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact

de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.
NOTA BENE. Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine

Et dans plus le détail...

Déclaration de conformité CE



CASTORAMA FRANCE
C.S. 50101 Templemars 59637 Wattignies CEDEX

DÉCLARE QUE LA MACHINE DÉSIGNÉ CI-DESSOUS:

**COUPE-CARRREAUX ÉLECTRIQUE, MTCP850XDS 230-240V~ 50Hz
850W S2: 10min
Réf: 652704**

Est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes:

- Directive machine 2006/42/CE
- Directive basse tension 2006/95/CE
- Directive sur la compatibilité eletromagnétique 2004/108/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

est conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes:

EN61029-1:2009+A11:2010
EN55014-1/A2:2011
EN55014-2/A2:2008
EN61000-3-2/A2:2009
EN61000-3-3:2008

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série est compris entre 000001 et 100000

Signataire et responsable de
la documentation technique autorisé:
Dominique Dole
Directeur qualité et expertise

A Templemars le 14/03/2014



Castorama France
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

 **N° Azur 0 810 104 104**

Dites «Question» (prix appel local)
